

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 7 de septiembre de 1967  
AÑO LXVII.—Número 20,454

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar: 3 pesetas

## Existen preocupaciones por la salud de Pablo VI

Así lo dice «La Stampa», de Turín, generalmente bien informado en cuestiones papales

**Aunque Su Santidad está hoy mejor, el regreso de anoche al Vaticano fue debido a una decisión imprevista adoptada a insólita hora**

Ciudad del Vaticano, 7.—«El Papa Pablo VI ha pasado una noche de tranquilo reposo y esta mañana la temperatura era normal», se afirma en un comunicado oficial del Vaticano este mediodía. «El Santo Padre—añade—prolongará su periodo de reposo por indicación de su médico personal, profesor Mario Fontana».

Pablo VI, de acuerdo con su médico, resolvió anoche dejar la residencia de verano de Castelgandolfo y retornar a su residencia en el Vaticano. Ayer, poco después de las 22,00 horas, el Pontífice dejó Castelgandolfo en auto, acompañado por el profesor Fontana, y llegó al Vaticano media hora más tarde.

### DIVERSAS ESPECULACIONES

El retorno al Vaticano ha promovido diversas especulaciones en la prensa italiana de esta mañana. El «diario» («La Stampa» (Turín), generalmente bien informado en cuestiones papales, afirma que «existen preocupaciones por la salud del Sumo Pontífice» y señala que el viaje de anoche fue el fruto de una «decisión imprevista adoptada a una insólita hora».

Durante toda la jornada de ayer Pablo VI tuvo una ligerísima fiebre, aumentando el estado febril al llegar la noche.

## Tomó posesión el nuevo director general de Enseñanza Media

Madrid, 7.—El ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, dio posesión de su cargo, a mediodía de hoy, al nuevo director general de Enseñanza Media, don Eduardo del Arco.

El acto se celebró en el salón Goya del Ministerio y asistieron los dos subsecretarios, directores generales y altos jefes del departamento.—Cifra.



Varsovia.—El presidente francés, general De Gaulle, durante la ceremonia en la que ofreció una corona de flores ante la tumba del Soldado Desconocido de esta capital.—(Telefoto AP-Europa Press)

## Reunión del grupo Servicios Discrecionales de Mercancías del Sindicato de Transportes

Temas deliberados:

- Carnet profesional empresarial
- Supresión del canon de coincidencia
- Cartas de transportes
- Tarifas coordinadas con RENFE
- Distintivos de los vehículos

Madrid, 7.—En el Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones se reunió la Junta Nacional del Grupo, Servicios Discrecionales. Presidió el titular del Sindicato don Eduardo Villegas Girón, con los presidentes de la Sección Económica Central del Grupo.

## Se pide un año de cárcel para Waldemar Wohlfahrt

El que fue presunto «asesino de la autopista», detenido en España

Stuttgart, 7.—En el proceso que se celebra en el tribunal territorial de esta ciudad contra Waldemar Wohlfahrt, el que fue presunto «vampiro de la autopista», el fiscal ha solicitado un año de cárcel por el delito de rufianismo. El defensor del acusado solicita, por el contrario, sentencia absolutoria de su cliente.

Waldemar Wohlfahrt fue detenido hace poco más de un año en España como sospechoso de haber dado muerte a dos muchachas americanas y dos alemanas, cuyos cadáveres aparecieron en las proximidades de la autopista de Stuttgart. Demostrada su inocencia en este asunto, el presunto «vampiro de la autopista» fue detenido unos días en España por tenencia ilícita de armas. Más tarde, tras haber sido puesto en libertad, fue acusado por su exnovia Kaethe Kaskewitz, por rufianismo. La señorita Kaskewitz aseguró haber dado a

Las deliberaciones de la Junta se concretaron en los siguientes puntos:

Proponer a la Administración proyectos sobre creación del carnet profesional empresarial, sobre tarifas coordinadas con «Renfe», sobre cartas de transportes, sobre la supresión del canon de coincidencia y distintivos de los vehículos.

Se acordó que el grupo debía coordinar su actuación con los otros grupos económicos del Sindicato de Transportes afectados por los mismos problemas a efectos de proponer soluciones unitarias con carácter general.

Finalmente se abordó el esquema de la futura reestructuración del grupo y de su correspondiente servicio comercial.—Cifra.

### ORDENANZA LABORAL DEL COMERCIO TEXTIL

Zaragoza, 7.—El pleno de la Sección Social del Sindicato Provincial Textil ha puesto de relieve la necesidad de que se active el estudio de la ordenanza laboral para el comercio de tejidos, que se eleve el tope de las sesenta mil pesetas para la exención del impuesto sobre el rendimiento de trabajo personal y que sea revisada la ley de familias numerosas.—Cifra.

Wohlfahrt dinero para adquirir el coche «Mercedes» descapotable con que se le vio en Benidorm y unos veinte mil marcos en diferentes ocasiones. Efe.

## Las industrias holandesas, en contra de la asociación de España al Mercado Común

Tendría --dicen-- desastrosos efectos

Bruselas, 7.—Las industrias neerlandesas, en una carta dirigida al Gobierno holandés, advierten contra los desastrosos efectos que tendría para Holanda una asociación entre el Mercado Común Europeo y España.

La carta iba firmada por una organización privada (Asociación para las Relaciones Económicas Exteriores), que comprende comerciantes, granjeros, banqueros y transportistas.

Al hacer un resumen de los posibles efectos que para Holanda pudiera tener una posible asociación del Mercado Común con España, la Asociación pide en su carta que el Gobierno holandés procure que los transportistas de esa misma nacionalidad puedan tener libertad para transportar sus mercancías a España.

### RECIENTE DESACUERDO

Recientemente se ha producido un desacuerdo entre España y Holanda en relación con un convenio bilateral de licencias para sus respectivas compañías de transporte.

(Fuentes oficiales holandesas afirman que no se llegó a un acuerdo de reciprocidad sobre las licencias de transporte, y que el transporte se realizaba todavía sobre una base unitaria.)

### NARANJAS

En la carta se dice, además, que

cualquier problema relacionado con las exportaciones españolas de naranjas debe ser resuelto dentro de un amplio marco que tenga en cuenta los intereses de otros exportadores de cítricos como Israel, Túnez y Marruecos.

Finalmente, la carta indica que en

muchos casos las tarifas españolas son considerablemente más altas que las del Mercado Común Europeo. Esto requeriría una baja de tarifas por parte de España sobre mercancías industriales en una amplitud mayor que el M. C. E.—Efe.

## Hundimiento de un pesquero español, con quince hombres a bordo

Lisboa, 7.—«Nos vamos a pique» este ha sido el último radiomensaje recibido del pesquero «Milagrito» que con quince hombres a bordo navegaba a lo largo de las islas Berlengas, cerca de la costa portuguesa. Este mensaje fue enviado a las 11,20 de esta mañana, hora española. Veinte minutos antes el «Milagrito» lanzaba un «SOS» indicando que a consecuencia de una vía de agua en el casco se veía imposibilitada su navegación.

Indicaba su posición en aguas de las islas Berlengas. Numerosas embarcaciones que se encontraban en las cercanías del lugar salieron en socorro del «Milagrito» pero la búsqueda no ha dado ningún resultado hasta el momento.

Un avión de la fuerza aérea portuguesa sobrevuela en estos momentos el lugar del accidente.—Efe.

## Las fronteras de POLONIA deben seguir donde están, dice De Gaulle

Varsovia, 7.—El presidente Charles De Gaulle reiteró anoche la posición francesa según la cual las fronteras de Polonia deben «seguir donde están».

En el curso de la cena que le fue ofrecida por el presidente Eduardo Ochaba, el general De Gaulle se refirió también a los esfuerzos realizados por el pueblo polaco desde la última guerra.

«Polonia, en el interior de sus fronteras, que deben seguir donde están, ha conseguido curar sus heridas y ha desarrollado sus importantes recursos. En estos años se ha transformado, y sin olvidar su agricultura ha ido creando más y más industrias, reafirmando, al propio tiempo, su identidad nacional.»—Efe-Upi.

### COMENZARON LAS CONVERSACIONES

Varsovia, 7.—Las conversaciones franco-polacas se han iniciado oficialmente esta mañana a las diez y media y han durado tres horas. El representante de la agencia Efe ha sido uno de los escasos privilegiados que ha podido penetrar en la sala de deliberaciones del palacio Bervedere, donde se hallaban los jefes de Estado francés y polaco rodeados por sus respectivas delegaciones.

Las conversaciones bilaterales franco-polacas versarán particularmente sobre el tema de la cooperación cultural y científica entre París y Varsovia. Este ha sido en realidad el tema general tratado hoy. Los problemas políticos generales de tipo internacional y concretamente europeo serán objeto de ulteriores entrevistas.

## EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN IRUN

Irún (Guipúzcoa), 7.—El ministro de Obras Públicas llegó a esta ciudad y, en su Ayuntamiento, presidió el acto de la firma del consorcio entre el mismo y el de Fuenterrabía, para la realización de las obras de traída de aguas a los dos municipios.

## El Movimiento del futuro ha de ser diferente, pero no distinto

Declaraciones de Rodríguez de Valcárcel

Palma de Mallorca, 7.—«Entiendo que el Movimiento del futuro ha de ser diferente, pero no distinto», ha manifestado el vicesecretario general del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, en una entrevista, en exclusiva, concedida al diario de esta ciudad «Balears».

### POSIBILIDADES SUGESTIVAS

El señor Rodríguez de Valcárcel, que pasa unas vacaciones en Mallorca, ha hecho también entre otras afirmaciones la de que el Consejo Nacional está cargado de posibilidades tremendamente sugestivas para el futuro de la vida española.

«Nunca insistiremos bastante en lo equivocada de la postura de quienes hablan de monopolismo político y exclusivismo. En la Ley Orgánica del Movimiento, la Secretaría General fue aprobada porque se llegó al convencimiento de que además de no guardar concomitancia alguna con el esquema de partido único, vendría a ser el instrumento imprescindible para la ejecución de las funciones encomendadas al Movimiento.

Los aspectos formales de la Falange, por muy queridos que nos resulten entiendo deben ser subordinados a la realización de lo substancial; de la unidad entre los hombres y las tierras de España; de la paz; el progreso y la continuidad.»—Cifra.

Madrid, 7.—Han salido en avión para Túnez, vía Ginebra, los equipos de tenis y fútbol que van a participar en los V Juegos del Mediterráneo.

En el mismo avión ha marchado el presidente del Comité Olímpico español, don Juan Antonio Samaranch. Alfíl.

## Por quijotesco y peligroso

## Ordenan que desistan del envío de una flotilla a Cuba para rescatar a prisioneros políticos

Washington, 7.—El Servicio de Inmigración norteamericano ha ordenado a Ramón Domestévez, de Miami, Florida, que desista de su intento de dirigir una flotilla de pequeñas embarcaciones a Cuba con el intento de rescatar prisioneros políticos aún encarcelados en Cuba.

La orden se debe a una petición de la Secretaría de Estado de Estados Unidos, que considera el viaje quijotesco, peligroso y que daría una victoria a Fidel Castro en la guerra de propaganda que ambas naciones realizan.—Efe.



Aranjuez.—Manuel Benítez «El Cordobés», besa cariñosamente la mejilla de la estrella cinematográfica italiana Maria Grazia Buccella. La estrella visitó al diestro antes de presenciar su actuación en el ruedo. La estrella junto con Yul Brimer y Robert Milchun, ruedan actualmente en España el film «Villa cabalga».—(Foto Europa Press)

# CRONICA DE LA CIUDAD

## COSAS VARIADAS

Septiembre, en este primer jueves que nos presenta, sigue con su temperatura suave, tan suave que es otoñal, más que veraniega, y con nubes en el cielo, amenazadoras de lluvia en ocasiones. Es decir, que el verano tiene pocos visos de resucitar antes de morir, porque cierto es que hasta la última decena del mes no tiene lugar la llegada oficial del otoño.

Lo que vendrá antes es la inauguración del curso escolar para los alumnos de primera enseñanza que por terminar las clases del curso más tarde que los de enseñanza media, tienen también ahora esta "compensación" de empezarlas antes. Y así resulta que ellos vienen trabajando a lo largo del curso un mes --largo-- más que los otros. ¡Trabajadores que son los chicos! Y menos mal que ya se anuncia un calendario igual para todas las escuelas. A ver si se hace otro tanto para todos los centros de enseñanza media.

La parroquia de Santa Eulalia continúa sus fiestas de Catorcena, y, por otra parte y sin que ello tenga que ver nada con aquellas, otro festejo a la vista: una corrida de toros que, según rumores, va a celebrarse el día 14, si es que el tiempo no lo impide como sucedió con la novillada prevista para el pasado día 3.

Y para que no haya toros sin pan --no hablemos del agua-- ahí tenemos ya las cifras de la buena cosecha que también por esta vez se han dado en nuestras latitudes. Por nosotros que éstas sigan repitiéndose, para que los dedicados al campo puedan decirnos de verdad y satisfechos que se encuentran contentos y que el año fue bueno.

Otra novedad de la semana: las quinielas, que hay que ir rellenando otra vez, ya para el próximo domingo la primera, a ver si a esos casi doce millones de pesetas recaudadas en Segovia, les sacamos el jugo de muchos más recibidos en premios aunque, naturalmente, algunas otra provincia los perdería.

En fin que no faltan cosas variadas en estos días.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Decho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

### BOLSA DE LA PROPIEDAD

### VENTAS

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

NOVIOS: Nuevos modelos dormitorio, mejores precios, Muebles Hernando. Fabricación propia.

BULTACOS nuevas, todos modelos. Facilidades, entrada desde 5.100. San Agustín, 14. Garaje.

MOTOS usadas, varias marcas, facilidades. Garaje Martínez. San Agustín, 14.

MATERIALES de derribo. Escultor Marinas, 36.

VENDO piso. Travesía de la Dehesa, 2, 4.º, Y.

ZAPATOS y botas colegiales, las mejores marcas: Gorila, Villaplana, etcétera. Al mejor precio. Calzados Juanjo. Alférez Provisional, 10.

COLEGIAS, concepcionistas y jesuitas: Los mejores zapatos vulcanizados y cosidos, modelo reglamento. Al mejor precio. Calzados Juanjo.

SE venden pisos bloque en construcción, condiciones interesantes. Teléfono 3594.

### GANADOS

PAR machos rojos, de once años, vendido. Leoncio Rubio. Lastras del Pozo.

URGE alquilar 85 merinas finas, buenas edades. Pablo Aragoneses. Calle Eulogio Martín Higuera, 6 (junto Seminario). Teléfono 3597.

VACA suiza abocada tercero, vendido. José Ortiz Espada. Tabanera del Monte.

VENDO vaca del segundo abocada. Juanito Alvarez. Marazueta.

VENDO chotos suizos de 4 meses a un año. Bar la Pista. Segovia.

VENDO atajo de ovejas. Tratar: Dionisio Velasco. La Lastrilla.

### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Ultimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

LOCAL calle San Antón, 6, 75 m<sup>2</sup>, doble altura. Razón: Sr. Escobar. Restaurante La Oficina.

LOCAL cualquier industria, almacén o comercio, próximo Fernández Ladreda. Razón, teléfono 3776.

### ENSEÑANZA

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

CARNETS conducir, primera, segunda. Auto Escuela. Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Velasco, su academia de conducir, Fernández Jiménez, 11 (frente Transportes Flores).

### VARIOS

MOTOCICLETAS nuevas, usadas, todas marcas. Valoramos su moto al máximo. San Nicolás, 2.

### TRASPASOS

TRASPASO lechería-huevería. Teléfono 4676.

### TRABAJO

CHICA, necsito. Plaza San Facundo, 5. segundo.

EXPÓRTADOR paja algarroba, deseo representar. Apartado 34. Avilés.

NECESITO chica fija. Carretera Boceguillas, 10, 1.º, C. Teléfono 4627.

NECESITO chica para Madrid. Informes: Plaza de San Martín, 2, segundo. Segovia.

NECESITO señora para la limpieza. Hogar Sindical.

SE necesita sirvienta fija y asistenta mañanas. Muy buen sueldo. Conde de Cheste, 7, segundo.

PRECISO chicas servicio; sueldo, 2.750. Teléfono 5, Puerto Navacerrada.

PRECISO chica para Madrid, buen sueldo. Informes: Corral del Cura, 7, cuarto, Segovia.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remunerados bien. Imperio, Montero, 32. Madrid (3.748).

INTERESA representante serio y activo introducido en el ramo de pequeño material eléctrico para la venta de lámparas de alumbrado «bombillas» de uso doméstico. Escribir con amplios detalles a FIX. Rosellón, 156. Barcelona.

NECESITO muchacha. Informes, Fernández Ladreda, 21.

NECESITO chica fija y asistenta diaria. Informes: Avenida Padre Claret, 10, primero.

SE necesita muchacha buenos informes. Santo Tomás, 8.

NECESITO pinche de cocina. Restaurante Casa Ricardo.

NECESITO tractorista. Alberto Llorente. Lastras del Pozo.

### COMPRAS

COMPRO Seat 600 procedente de particular. Razón: Gestoría Ronco, Cervantes, 22.

RADIADORES calefacción, buen estado, no importa electrificados. Teléfono 1648.



# Información Local

## A últimos de este mes se celebrará el Certamen de Cine Amateur "Alcázar de Segovia"

Durante él serán proyectadas las películas admitidas

A últimos de este mes será inaugurado el II Certamen Nacional y I Internacional de Cine Amateur "Alcázar de Segovia", que ha organizado la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular (C. I. T. E.).

A raíz del momento de la inauguración, se celebrarán sesiones diversas que se anunciarán en el momento oportuno, cuando esté ultimado el programa. Entre ellas figurarán las proyecciones de todas aquellas películas concurrentes al Certamen que hayan sido aceptadas por el jurado de admisión nombrado al efecto. La entrega de premios tendrá lugar en el transcurso de un acto que ha de celebrarse en fecha aún sin designar.

### LAS PELICULAS

Finalizado el plazo de admisión, se

### El día 17 se inaugurará una exposición nacional de fotografías con 196 obras

tienen ya preparadas las películas recibidas para someterlas al jurado de admisión, que se reunirá en la semana próxima, y seguidamente, el jurado calificador, en el que figurarán prestigiosos nombres de la cinematografía nacional.

Como se recordará, en las bases de convocatoria del certamen se señalaba que el tema sería turístico, en su más amplio sentido, sobre asuntos españoles, concediéndose un premio especial al mejor film de cualquier formato que de manera destacada refle-

je motivos de nuestra capital o provincia.

De las películas presentadas, dos están realizadas en el formato de 16 milímetros, ambas sonorizadas, y llevan los siguientes títulos: "Los Sanfermines", enviada por un concursante de Tarrasa, y "Fiesta de fuego", enviada desde Barcelona. Una sola película se ha realizado en el formato de super 8, también sonorizada, y es la que lleva el título de "Centenario", de un vecino de nuestra capital. Las restantes se han realizado en el formato de 8 mm., todas ellas sonorizadas excepto dos, que son mudas: "Segovia, ciudad monumental" y "Segovia monumental", ambas presentadas por residentes en la capital. Las demás, de 8 mm. son: "Mercat del Ram", de Esparraguera; "Vi i turisme", también de Esparraguera; dos con el título "Segovia 67", presentadas por residentes en Madrid; "Aledo", de Murcia; "Visita al santuario", de Murcia, y "Hombres y piedras", de Segovia.

### EXPOSICION DE FOTOGRAFIAS

Con motivo del certamen, una magnífica exposición nacional de fotografías, será inaugurada en la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros el mismo día 17, y consiste en la exposición premio Negtor de 1966. Se presentan en ella las 196 obras que fueron seleccionadas por el jurado calificador, que distribuyó diez premios y diez accesits, aparte de otras valiosas recompensas.

De la calidad de las obras que se presentarán en esta muestra habla el hecho de que el jurado tuvo que seleccionar las 196 admitidas de un total de 2.035 fotografías que fueron presentadas.

## AL AIRE DE LA CALLE

### UN BUEN REPORTAJE

La revista «Blanco y Negro» publica en la edición que hoy ha aparecido un reportaje sobre los encierros de Cuéllar, destacando que son los más antiguos de España.

La información, original de Francisco Cerecedo, ocupa cuatro páginas y está ilustrada por seis buenas fotografías en color de otros tantos aspectos de los típicos encierros.

### COMO CADA JUEVES

Esta mañana han vuelto a originarse en el principio de la calle de San Agustín los embotellamientos de tráfico que se producen cada jueves. En este día, suelen situarse en la zona indicada algunos de los camiones y otros vehículos más pequeños que transportan diversos productos para el mercado. Como el estacionamiento se efectúa a derecha e izquierda, resulta casi imposible la circulación.

Conviendría ver, por lo tanto, si los vehículos de mayor volumen podrían quedar situados en otro lugar, por ser los que ocupan un espacio de mayor amplitud.

### ALLI SI HAY SILENCIO

En una de sus crónicas viajeras, se refiere hoy Adolfo Prego, en "ABC", a Navas de Riofrío. Dice, en tono de elogio, que es un raro, extraño lugar en que todavía puede disfrutarse de silencio, en contraposición a la vida agitada de que ha de soportarse en otras localidades y, por supuesto, en las grandes capitales como Madrid.

Recuerda también en su crónica que el pueblo está habitado en el verano, desde comienzos de siglo, por las mismas familias, que generación tras generación se van sucediendo en su desplazamiento a Navas de Riofrío en los meses de estío.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 184.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El espadachín diabólico» (S. C.) «Mientras haya salud» (2), 90 m. «Río Grande», (2), 85. «Dominique» (2), 95 minutos.

## COLEGIO DE ENSEÑANZA PRIMARIA

# IONE

Métodos pedagógicos modernos; niños, desde tres años.

Santo Tomás, 9

## El 4 de octubre comenzará el curso en el Seminario Diocesano

Según ha dispuesto el prelado de la diócesis, doctor don Daniel Llorente de Federico, la apertura del nuevo curso escolar 1967-68 en el Seminario Diocesano tendrá lugar el día 4, miércoles, del próximo mes de octubre.

En consecuencia de este comienzo de curso, todos los alumnos del centro, tanto del Seminario Mayor como del Seminario Menor, deberán presentarse en el internado la noche del día 3.

## CULTOS DE LA CATORCENA EN LA PARROQUIA DE SANTA EULALIA

Los cultos que de tener lugar mañana, viernes, en la iglesia de Santa Eulalia, con motivo de la Catorcena, son los siguientes:

La fiesta será de las Hijas de María, y hoy de la Cofradía de la Soledad Dolorosa —que ayer no se celebró por error—. Habrá misas a la nueve y a las doce de la mañana, después de esta última, la exposición del Santísimo.

Por la tarde, a las 7,30, bendición y reserva del Santísimo y, después, misa cantada con homilía, presidiendo la asamblea don Anastasio Vallejo Cardiel.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Juan Bravo, 31. Ramiro Ledesma, 3.

## EL DIA 24 SE CELEBRARA LA NOVILLADA SUSPENDIDA EL DOMINGO

Según se nos informa, la novillada suspendida el pasado domingo en nuestra ciudad, en la que el diestro Santiago Blanco «Picota» iba a lidiar, como único espada, cuatro novillos de la ganadería de Hermanos Rueda, tendrá lugar, si el tiempo no vuelve a impedirlo, el día 24 próximo, domingo. «Picota», que ayer actuó en Montané (Cáceres), donde cortó las dos orejas y el rabo de su primer novillo y en el segundo fue ovacionado, dando la vuelta al ruedo, viene preparándose a fondo para intervenir en el festival que ha vuelto a ser proyectado para celebrarse en la plaza de Segovia.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### En el Parral

Mañana, festividad de Nuestra Señora de El Parral, se celebrarán en este santuario los cultos siguientes: A las 10 de la mañana, misa solemne concelebrada; a las 6,45 de la tarde, vísperas solemnes.

### Parroquia de San Lorenzo

Mañana, viernes, día 8, a las siete y media de la tarde, dará comienzo en la parroquia de San Lorenzo la novena a la Santísima Virgen del Henar, terminando estos cultos el domingo día 17, con misa solemne y sermón a cargo de don Fulgencio Navas, a las diez y media de la mañana.

## AGENDA PARA MAÑANA

### VIERNES 8 DE SEPTIEMBRE

Van 21 días de 1967; faltan 114. Sol: De 6,48 a 19,36.

Santoral: La Natividad de Nuestra Señora; Nuestra Señora de las Virtudes; santos Afrián, Timoteo, Fausto, Neoterio, Eusebio, Néstabo, Zenón, Teófilo, Anmón, ms.

Misa: (blanco): De la Natividad de Nuestra Señora; conmemoración de San Adrián.

Pensamiento: «Sin piedad la justicia se torna en crueldad. Y la piedad, sin justicia, es debilidad» (Metastasio).

## CERTINA D-S

el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

## MOSAICOS SANTA TERESA

Fdez. Jiménez, 6. Teléfono 1450. Materiales de construcción

Pida BUTANO a los teléfonos 14-66 16-82 16-25 CASA SOLERA



—Estas vacaciones te han sentado muy bien; incluso has engordado un poco más...

### ¡Gran liquidación!

Camas niqueladas desde 690 ptas.

MUEBLES COOPERATIVA SAN FRUTOS

## Tejidos Arribas

Próxima apertura. Tejidos de novedad y retales.

BAJADA DEL SALON, 1

(Junto al polígono San Millán)

### ¿Quién domina?

## HELADOS ONDINA

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES: hoy 8 y 11, estreno, El espadachín diabólico, color y cinematografía, may. 18 años. Mañana, 8 y 11, estreno, Dominique, por Debbie Reynolds, tolerada menores.

SIRENAS: hoy 8 y 11, Mientras haya salud, por Pierre Etaix, tolerada menores.

JUAN BRAVO: hoy, 8 tarde, Río Grande, por John Wayne, tolerada menores.

TEATRO JUAN BRAVO: mañana viernes, tarde y noche, único día, Mari Carrillo y Bertha Riaza, presentan en escena el mayor éxito de los Festivales de España, MADRE CORAJE, de A. Buero Vallejo.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

UNA NOVELA DE FLOREZ VALERO, PREMIADA EN LEON

En el concurso de novela corta convocado por la Diputación Provincial de León, con motivo del «Día de las Comarcas», que este año se celebrará en Ponferrada, ha sido premiada una obra de José Antonio Flórez Valero.

CANTALEJO

El jefe provincial del Movimiento presidió una sesión extraordinaria del Consejo Local

Cantalejo.—A las siete y media del día de ayer, se reunió el Consejo Local del Movimiento, que fue presidido por el jefe provincial, a quien acompañaba el subjefe y otras jerarquías provinciales.

Comenzó la sesión con un amplio informe del jefe local del Movimiento que abarcó la totalidad de los problemas que posteriormente serían debatidos, justificando la oportunidad de su inclusión en el orden del día por ser problemas palpitantes de la vida local de Cantalejo y la excepcional circunstancia de la presencia del Jefe Provincial del Movimiento, a quien agradeció el denotado interés que viene prestando a las actividades provinciales en todos los órdenes.

Fiestas en Carbonero el Mayor, Fuentemizarra, Pedraza y Turégano

En Carbonero el Mayor, los festejos que han de celebrarse en honor de la Patrona, la Virgen del Bustar, son los siguientes:

Sábado, 9.—A las 7 de la tarde, inauguración oficial. En la iglesia, solemnes vísperas. A las 10, verbena en la plaza de España.

Domingo, 10.—8, dianas, 8.30, primeras misa, 10, misa de ofrendas, 11.30, misa solemne en la ermita, 5.30, rosario y novena, también en la ermita; seguidamente, procesión. Por la noche, bailes.

Lunes, 11.—8, dianas, 8.30, primera misa, 10, funeral por los difuntos de la parroquia, 5 tarde, novillada con cinco ejemplares de don José Luis Mayoral, de Salamanca: uno para la regidora Antonita Linares, y dos para cada uno de los novilleros Paquito Romero y Eduardo Martín Cillero. Seguidamente, dos novillos para los aficionados locales. Después bailes.

Martes, 12.—8, dianas, A las 5, festival cómico-taurino-musical. A las 8, bailes de rueda. A las 12, verbena en la plaza y bailes en las pistas.

Miércoles, 13.—8, dianas. Por la tarde, bailes. Durante las fiestas habrá iluminaciones y actuarán varias orquestas.

FUENTEMIZARRA

Fiestas en honor de su Patrona la Virgen del Egido.

Mañana, viernes, fiesta principal: A las 11, misa solemne; a continuación, procesión y baile de los mozos ante la Virgen, 5, rosario y exposición del santísimo, 8.30, baile público en la plaza, 12 noche, verbena en el mismo lugar.

Sábado, 9.—Dianas, 10, funeral por los difuntos, 11, carrera ciclista, 5, partidos de pelota a mano, 8.30, bailes, 12, verbena.

PEDRAZA DE LA SIERRA

Fiestas en honor de la Patrona, la Virgen del Carrascal.

Se inauguran las fiestas esta tarde, y por la noche habrá verbena.

Viernes, 8.—Dianas; bailes públicos, tarde y noche.

Sábado, 9.—Dianas y desencajonamiento de reses. A las cinco y media, novillada con ganado de don José Miguel Sánchez Monje, de Avila: dos novillos para Federico Navalón Ossorio «El Jaro» y uno para Joaquín Laborda Ruiz.

Domingo, 10.—Por la tarde habrá un novillo para los aficionados de la localidad.

TUREGANO

Fiestas en honor del Dulce Nombre de María.

Sábado, 9.—A las siete de la tarde, anuncio de las fiestas; ocho, Salve a la Virgen; once noche, concierto en la plaza de España, seguido de bailes.

Domingo, 10.—Once, misa solemne; cinco tarde, partido de fútbol entre el equipo local y el de Nava de la Asunción; tarde y noche, bailes.

Lunes, 11.—A las diez, funeral por los difuntos de la parroquia; doce, desencajonamiento; cinco tarde, novillada, con ganado de don Enrique Aboin, de Avila: dos novillos para Joselito Tartuejo y uno para Antonio Limón Ariscal; a continuación, bailes.

Martes, 12.—A las doce, desencajonamiento; a las cinco, novillada con ganado de la ganadería del día anterior: dos novillos para Antonio Limón Ariscal y uno para Paquito García «Espantero»; a continuación, bailes.

Miércoles, 13.—Día de las Escuelas. A las ocho, misa solemne en la parroquia de la Virgen de la Salud, seguida de visita a las escuelas. Tarde y noche, bailes.

NOVILLADA EN EL ESPINAR

El domingo día 10, a las 5.30 de la tarde, con motivo de las fiestas del Cristo del Caloco, se celebrará una novillada con cuatro ejemplares de don José Gómez para Santiago Blanco «Picota» y Angel Gómez «Cascante».

El sobresaliente, Juan López «Juanín», lidiará y matará el sobrero.

REGISTRO CIVIL

Siete nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Eva-María Horcajo y Casado, hija de Teodoro y María-Teresa; Alberto Fernández y Segovia, de Alejandro y Victoriana; Alberto Bravo y Tanarro, de Rufio y Rufina; María-Antonia García y Davia, de Jesús y María-Antonia; Eva-María Martín y García, de Cecilio y María-Lourdes; Ana-Belén García y Sacristán, de Filiberto y Lucía, y Mario Postiguillo y Bayón, de Mario y María del Carmen.

CINTURATO PIRELLI

el neumático radial textil

ACCESORIOS LA UNION

ESTADO DE SITIO POR 90 DIAS EN PARAGUAY

Ante la exhortación comunista a la subversión en el país

Asunción, 6.—El Gobierno paraguayo decretó el estado de sitio por noventa días como medida preventiva a raíz de la exhortación a la subversión en el país formulada por los delegados del partido comunista local durante la conferencia de la Organización Ibero Americana de Solidaridad (OLEA) realizada recientemente en La Habana.

El estado de sitio regirá en esta capital y en los departamentos de Itapúa y Alto Paraná, ambos en la zona meridional del país en los límites con Argentina y Brasil.

Un negro, primer alcalde de Washington

Washington, 6.—La capital federal de Estados Unidos contará por primera vez en su historia con un alcalde de raza negra, nombrado hoy por el presidente Johnson y pendiente de la confirmación del Senado.

Con el título oficial de "comisionado" de distrito de Columbia, donde se asienta la ciudad de Washington, Walter Washington será en la práctica el primer alcalde de la ciudad, gobernada hasta ahora por un triunvirato que había continuado un sistema artificial surgido de la guerra civil norteamericana hace ya un siglo.

Washington, empleado hasta ahora en el Municipio de Nueva York, administrará una ciudad con una gran mayoría de habitantes de color, estimada diversamente en un 65 por 100 negra y con una población escolar de casi el 95 por 100 igualmente negra.

El nuevo alcalde, oriundo del Estado de Georgia, cuya población negra ha emigrado en gran parte en los últimos años hacia las ciudades industriales del Norte, incluida Washington, será asistido por una especie de teniente de alcalde y un Consejo de nueve miembros, nombrados todos ellos por el Presidente y confirmados por el Senado. Washington es la única ciudad norteamericana cuyos ciudadanos no eligen en votación directa a sus autoridades municipales.

TV PROGRAMAS para MAÑANA

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1.45, Presentación, 1.50, Puntos del globo, 2.15, Panorama de actualidad, 3.00, Telediario, 3.30, Vamos a la mesa, 3.40, España al día, 3.50, Novela, 4.15, Embujada.

ESPECIAL: 4.45, V Juegos del Mediterráneo, 6.10, Avances, 6.15, V Juegos del Mediterráneo, 7.00, Final de la transmisión.

TARDE: 7.02, Los Picapietra, 7.30, Los libros, 7.45, La mar, ese mundo maravilloso, 8.20, Dibujo animados.

NOCHE: 8.30, Misterios al descubierto, 8.50, Cine amateur, 9.20, Avances, 9.30, Telediario, 9.55, Avances, 10.00, Telefilm, 10.30, Tele-ritmo, 11.10, El agente de C.I.P.O.L., 12.00, Telediario, el alma se serena y cierre.

SEGUNDA CADENA

9.00, Presentación, 9.02, El mundo del deporte, 9.30, Telediario, 9.50, Avances, 9.52, Enviado especial, 10.20, Teatro de siempre: «Castigo sin venganza», de Lope de Vega.

La adopción de esta medida extraordinaria está prevista en la nueva Constitución nacional que entró en vigor el 25 de agosto último.

De acuerdo a lo informado por el ministro del Interior, Juan Ramón Chávez, los comunistas tenían la intención de formar un "frente de liberación nacional" en algunas localidades del interior del país.—Efe.

SIRIA

Rumores de un golpe de estado Beirut, 6.—Grandes cambios se esperan para dentro de pocos días en

la situación política siria, después de sesiones secretas celebradas por el partido gobernante.

El partido gubernamental baas es objeto de fuertes presiones por parte de una facción de las Fuerzas Armadas, para que permita a otros partidos socialistas tener un puesto en la gobernación del país. El baas, que ha gobernado en Siria desde marzo de 1963, se opone a compartir el poder, según se dice.

Mientras, circulan rumores en Damasco y en otras capitales árabes de un inminente golpe de estado.—Efe-Upi.

GIBRALTAR...

(Viene de la página 8)

importancia a la oferta que, en nombre de mi Gobierno, hice ante la IV Comisión acerca de la visita del territorio del Sahara por una Comisión que observase directa y objetivamente la situación del mismo y pudiese formar juicio sobre el problema.

QUIEREN LA INDEPENDENCIA DE GUINEA NO MAS ALLA DE 1968

Después de la intervención del delegado español sobre los territorios de Ifni y Sahara español, el presidente del Comité de los veinticuatro, como se había acordado en la sesión de ayer, pasó a considerar el tema de Guinea Ecuatorial y concedió la palabra al peticionario de este territorio, don Saturnino Ibongo, miembro del Movimiento de Liberación Nacional de la Guinea Ecuatorial (Mona Lige).

El Sr. Ibongo, después de aportar una serie de documentos sobre la situación política en Guinea y del retraso que la concesión de independencia está sufriendo por parte de la potencia administradora, expuso el punto de vista de Monalige, señalando la invitación a España a que fije la fecha definitiva de la conferencia constitucional. Y que la independencia ha de producirse no más allá de 1968.

CONTESTACION DE PINIES

El delegado español, señor Pinies, después de que varios países hicieran

CIRCULE POR LA DERECHA.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

algunas preguntas al peticionario, pidió la palabra para contestar a algunas de las formulaciones, a su juicio equivocadas, que había efectuado el peticionario guineano, sobre todo en relación con la libertad política y filiación de algunos dirigentes del territorio. No obstante, el señor Pinies se reservó para mañana contestar detenidamente al informe del señor Ibongo.

Las delegaciones de Tanzania, Venezuela, Túnez, Costa de Marfil y Unión Soviética realizaron una serie de preguntas al peticionario. Demostraron una clara oposición a la postura de la potencia administradora y a las manifestaciones hechas ayer por el delegado español.

Al término de las preguntas al peticionario, se aplazó la sesión del Comité hasta mañana, para continuar el debate sobre Guinea Ecuatorial.

Teléfonos de urgencia

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes Médico de urgencia del S. O. E., Bomberos, Casa de Socorro, Policlínica «18 Julio», Policía, Guardia Civil, Cruz Roja.

Taxis

Table with 2 columns: Service and Phone Number. Includes Azoguejo, Plaza Franco, Gran Turismo, Servicio nocturno (cuartelillo de la Policía Municipal).

Pedidos de BUTANO a los teléfonos 3782 - 3387 y 1848 J. HORCAJO, S. A. distribuidor oficial de BUTANO, S. A.

Iberia logo and text: Superior al mejor! GARCIA SAN FRUTOS, S. L.

Advertisement for Don Mariano Renedo Torrego. Includes text: EL SEÑOR DON MARIANO RENEDO TORREGO. Ha fallecido en Carbonero el Mayor hoy 7 de septiembre de 1967 a los 58 años de edad. Su desconsolada esposa doña Aurea Pascual; hijas María Concepción, María Antonia, Quirina, Guadalupe y Aurea Renedo Pascual; hermanos doña Felicitas, doña Salomé y doña Inés Renedo; hermano político don Ireneo Llorente; padres políticos don Angel Pascual y doña Antonia Rubio, sobrinos y demás familia.

Advertisement for Lorenza Sanz González. Includes text: EL SEÑOR Lorenza Sanz González. Falleció en Segovia el día 6 de septiembre de 1967 a los 91 años de edad. Sus sobrinos María, Carlos, F. Vicente y Carmen Alcón Sanz; sobrinos políticos Juan Carretero, Rosa Guinea, María Teresa Albertos y Victoria Herrero y demás familia.

# Aumento del paro y del proteccionismo serán las consecuencias de la inevitable subida del salario mínimo en otoño

Por culpa de las medidas de 1966 el país no puede disfrutar del desarrollo que ya tiene

España empezará este año a desconectarse y alejarse de la economía mundial por un defecto de visión no imputable al sector privado

Madrid, 6.—"Aumento del paro y del proteccionismo serán las consecuencias de la inevitable subida del salario mínimo en el próximo otoño", ha declarado a un redactor de Europa Press, don Manuel Funes Robert, del Ministerio de Comercio.

## MOTOR FUNDAMENTAL DEL DESARROLLO

El señor Funes Robert señaló que el motor fundamental del desarrollo, en los últimos años, ha sido la liberalización del sector exterior, impuesta por factores externos: el desarrollo general exterior y sus secuelas de turismo y migraciones. La liberalización—añadió el Sr. Funes Robert—tuvo como consecuencia un auge del desarrollo y, ante esta circunstancia se tuvo conciencia de que estábamos ante una "gran ocasión" económica.

### ERROR CONCEPTUAL

Fue error suponer que, esta "gran ocasión" necesitaba un "gran plan económico", cuando es así que, los grandes planes son necesarios cuando las circunstancias no son buenas y no al contrario. El plan se ha convertido en un aparato de organización que a veces detenerlo todo. El señor Funes Robert dijo que a este error conceptual, a este defecto de visión, se sumaron otros errores técnicos, tales como confundir los conceptos de "déficit de balanza de pagos" y "descenso de reservas"—que habían alcanzado uno de los más altos niveles mundiales, en términos absolutos y relativos—y confundir, asimismo, las "reservas" con la "tesorería" siendo así que aquéllas son, únicamente, la parte de la tesorería no utilizada.

### NO HA HABIDO DEFICIT

No ha habido déficit, sino descenso de la acumulación—precisó el señor Funes Robert—y las reservas no financian las importaciones. Compramos con nuestros ingresos, no con nuestro ahorro.

Junto al desarrollo real, determinado por la liberalización, se interfieren dos factores alcistas: la expansión del gasto público en 80.000 millones de pesetas destinadas a comprar y guardar divisas y la innecesaria y encañonadora reforma tributaria que desencadena la inflación de costes, a través del impuesto sobre el tráfico, que actúa como las progresivas geométricas.

Invertiendo el signo de la política restringiendo fuertemente créditos, se produce una crisis de "oferta excesiva" a la que, con toda honestidad, el ministro de Industria hace alusión en las "notas necrológicas" que inserta en todas las referencias de los Consejos de ministros.

### EL II PLAN DE DESARROLLO

Esta situación nos quietta el derecho a hablar de un II Plan de Desarrollo, pues éste no puede ser otra cosa que un Plan de Desarrollo de la capacidad de oferta, y, en estos momentos, por culpa de las medidas de 1966, el país no puede disfrutar del desarrollo que ya tiene.

Al mismo tiempo, no se contienen los precios y surge la necesidad inevitable y justificada de una fuerte elevación salarial que no puede hacerse esperar.

### PARO Y PROTECCIONISMO

Para este otoño—predice el señor Funes Robert—es inevitable que las empresas, al no poder pagar salarios altos, debido a la situación creada

por las restricciones, se produzca paro, por una parte, con lo cual muchos obreros no cobrarán el salario más alto ni el actual; y, por otra, esas

mismas empresas exigirán, para poder pagar esos salarios más altos, que la administración les ayude a vender, mediante un aumento de proteccionismo. La administración, que negó a las empresas lo que debía darles, el crédito, se verá obligada a otorgar lo más perjudicial, el proteccionismo.

## Otros premios a los carteles turísticos españoles

Sirena de oro en Milán y una medalla de plata

Milán, 6.—España ha obtenido la Sirena de oro en la VI Muestra Internacional de carteles turísticos, en la sección de fotografía. En la sección de carteles de dibujo, la Sirena de oro correspondió a Polonia.

Fueron admitidos a la Muestra trescientos carteles de 45 países.

La Sirena de plata fue asignada, para la sección fotográfica, a Irán, y para la sección pictórica, a Japón. La Sirena de bronce, fotografía, a Etiopía, y en pintura, a Suiza.

Hubo también medallas de plata en ambas categorías para 14 naciones. España obtuvo una medalla de plata en carteles pictóricos.—Efe.

## NUEVO ALEJAMIENTO DE LA ECONOMIA MUNDIAL

España, pues—terminó el señor Funes Robert—por un defecto de visión que no es, desde luego, imputable al sector privado, durante el otoño de 1967 empezará a desconectarse y alejarse de la economía mundial, a la vez que verá perder fuerza al motor principal del desarrollo: la liberalización.

Una combinación de posición geográfica y desarrollo natural de los demás países ha constituido para España un auténtico regalo de la providencia que no se ha sabido aprovechar plenamente y, difícilmente podrá evitarse el encadenamiento lógico de unas medidas viciadas en origen, por el defecto de visión aludido. Que este retroceso se produzca cuando España mantiene una fuerte posición financiera, fundada en sus ingresos y, aún, en sus grandes reservas, es una de las más tristes condiciones de nuestra historia económica.—(Europa Press.)

# SUCESOS Un hombre y un perro mordieron al lacero, en Cartagena

Niño herido al explotarle un artefacto, en un pueblo de Guadalajara

Cartagena, 6.—Cuando en la barriada Hispanoamericana, personal del servicio de recogida de perros realizaba su misión, al apresar el lacero Norberto Esteban Antón a un perro vagabundo, se abalanzó sobre él un hombre llamado Antonio Hernández Cañabate, de 56 años, que mordió al lacero, y en la lucha que se originó éste también fue mordido por el perro. En la Casa de Socorro hubo de ser asistido de mordeduras en la región nasal y en la pierna. El agresor fue presentado en Comisaría.

### Accidentes de circulación

Sevilla, 6.—A primera hora de la noche de ayer chocaron en el kilómetro 619,200 de la carretera general de Madrid a Cádiz, un turismo y una furgoneta, a consecuencia del cual resultó muerta Mercedes Piñero Expósito, de 57 años, domiciliada en la calle Mordago, 11, de esta capital, que viajaba en el turismo, matrícula SE-87.792. Otras tres personas que también viajaban en el mismo coche resultaron heridas.

En la furgoneta, matrícula de Sevilla número 111.453, viajaban Cándido Sánchez Martín, de 48 años, y su esposa, Dolores Juan Porras, de 48, que sufren heridas leves y menos graves, respectivamente. El accidente se produjo cerca de la estación de El Cuervo.

Madrid, 6.—La anciana de noventa y un años, Carmen Jiménez Hernández, que tiene su domicilio en la calle de Monte Esquinza, 14, resultó atropellada por un turismo en la avenida de Calvo Sotelo, sufriendo heridas consideradas de graves.

Barcelona, 6.—Dos muertos en accidente de carretera se han producido al chocar un turismo con un camión.

El accidente ocurrió en las proximidades de Masnou, en donde chocaron el camión HU-15.849, conducido por José Peytuelo Pérez, de 37 años, con el turismo SE-21912, conducido por Vicente Llorens Solvez, de 21 años, que murió en el acto. Su acompañante Javier Pérez Herrera, de 22 años, sufrió heridas gravísimas, que le causaron la muerte.

## Incendio forestal en Enguera (VALENCIA)

Valencia, 6.—A última hora de la tarde de ayer se declaró un violento incendio forestal en la zona montañosa de Enguera. El fuego fue advertido desde las emisoras forestales. Inmediatamente fue localizado en la partida de La Chirala cerca del pueblo de Benali. Se reclutaron voluntarios de las localidades de Paris, Ioot, Quessa, Nayarrés, Bolbaitte y Enguera, que colaboraron con fuerzas de la Guardia Civil en la extinción del incendio lo que se consiguió a primeras horas de la madrugada.

El incendio ha abarcado una gran extensión de monte público y privado con numerosos pinos madereros. Los daños son muy cuantiosos

Alicante, 6.—Un muerto y un herido grave resultaron al ser atropellados por una furgoneta que se subió a la acera. El hecho ocurrió en el pueblo de San Juan. José Martínez Corbi, de 79 años, que pasaba con su nieto Luis Mario Pastor Martínez, falleció en el acto, y el niño, de diez años, presenta heridas muy graves.

Bilbao, 6.—Esta mañana se registró en la plaza de Zabalaburu un accidente automovilístico, en el que el conductor del vehículo resultó muerto y cuatro personas heridas, al chocar el automóvil BI-106.416 contra un poste del tendido eléctrico.

Jaime Sanz Marcos, conductor, de 33 años de edad, recibió heridas tan graves que falleció cuando ingresaba en el Hospital Civil del Generalísimo.

Los heridos ocupantes del vehículo son: Jesusa Zapata Núñez, de 43 años de edad; Angel Menoyo Martínez, de 27; Clara Elordi Aguiñechea, de 32, y María del Carmen Ansola y Orraca, de 30.

Madrid, 6.—Siete heridos es el balance de un accidente de tráfico registrado en la mañana de ayer en la calle de Mateo Inurria, al estrellarse su autocar de viajeros que venía de Alcobendas contra un poste.

El vehículo matrícula M-400.590, iba conducido por Tomás Jato Carcajina, de treinta años de edad, y venía repleto de viajeros. Seis de los mismos, además del conductor del vehículo, resultaron heridos en el accidente, cuyas causas no se han establecido todavía.

### Niño herido al estallar un artefacto

Guadalajara, 6.—Cuando jugaba con un artefacto encontrado en las afueras del pueblo de Majadrayo el niño José Luis Sanz García, de once años, resultó herido al hacer explosión aquél, que se supone era un multiplicador de granada de mano procedente de la guerra civil. El niño sufrió amputación de la extremidad de los dedos pulgar e índice de la mano izquierda y erosiones en la cara y el pecho.

## El Sr. Castiella recibió la copia de estilo de las carias credenciales del nuevo embajador marroquí

San Sebastián, 6.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, recibió esta mañana en su residencia oficial del Ministerio de Jornada, al embajador de Marruecos, Sr. Abdallah Chorfi, que le hizo entrega de la copia de estilo de sus carias credenciales. El nuevo embajador ha sido hasta ahora secretario de Estado para Negocios Extranjeros. Anteriormente fue secretario general del mismo Ministerio, embajador de Marruecos en Bonn, representante permanente en las Naciones Unidas y cónsul general en Nueva York.—Cifra.

## Los aparcamientos de Madrid se «llevan» las estatuas y monumentos

Madrid, 7.—La Delegación de Educación del Ayuntamiento de Madrid ha hecho pública la siguiente nota:

"La construcción de aparcamientos subterráneos y algunas otras obras obligan a retirar estatuas y monumentos. A ello se debe el que la estatua del marqués de Salamanca, situada en la glorieta de dicho nombre haya tenido que ser desmontada para facilitar la construcción del aparcamiento.

Idéntica medida tendrá que adoptarse con la estatua de Felipe III, ya que las obras de la plaza Mayor aconsejarán su levantamiento temporal. Lo mismo sucedió con las de Calderón, en la plaza de Santa Ana, y del teniente Ruiz, de la plaza del Rey.

A la Delegación de Educación le interesa destacar que cuando forzosamente se ha de proceder a desmontar estatuas, se toman todas las medidas que de tipo técnico son aconsejables. El propio arquitecto jefe del Patrimonio dirige la operación y las estatuas son retiradas a los almacenes, en tanto se terminan las obras, para proceder a su ulterior instalación.

No se produce en ningún caso negligencia o abandono en estos necesarios traslados que, repetimos, son objeto de mediano estudio y atención.

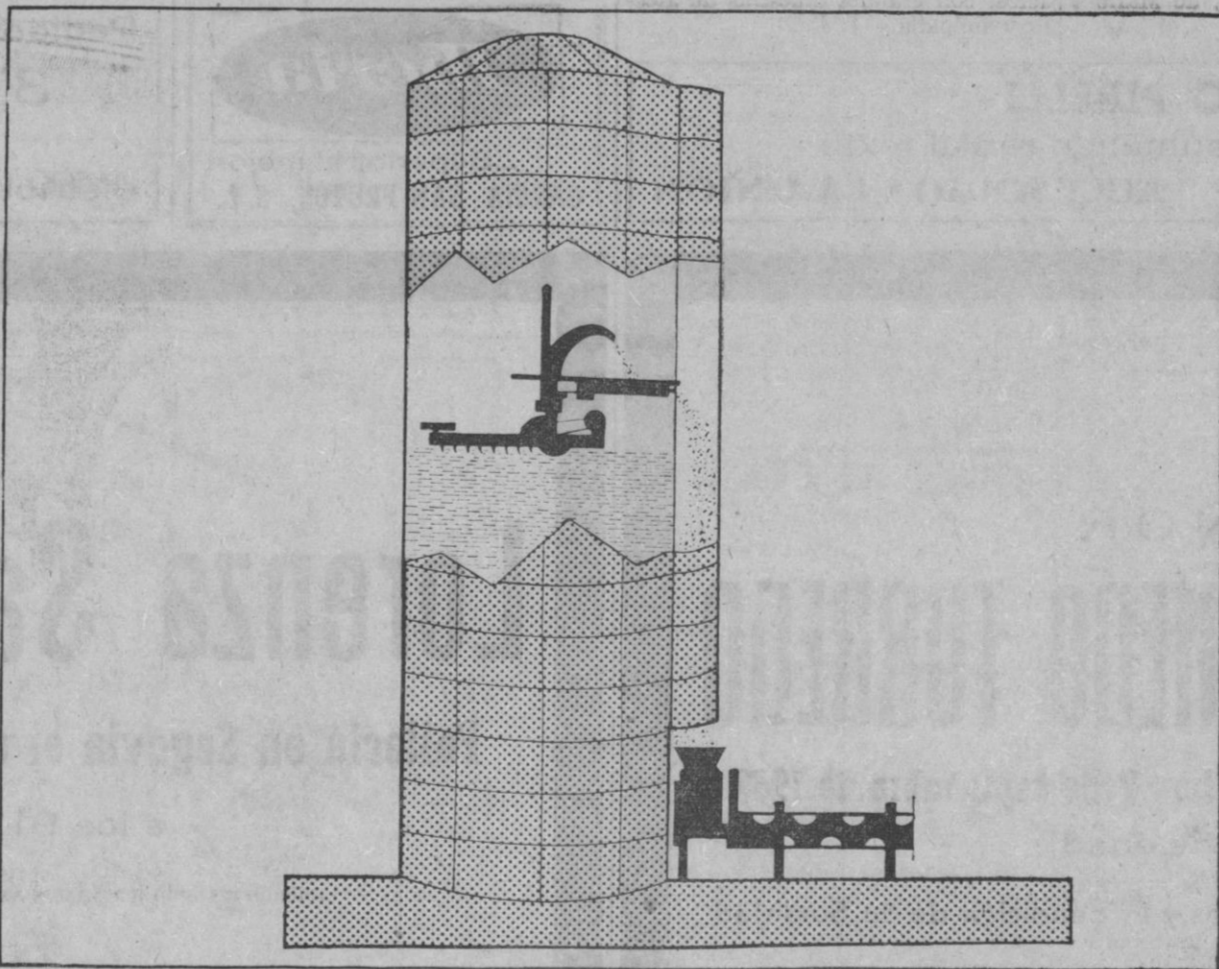
# una explotación agropecuaria más completa...

Su ganado tendrá más carne y mayor producción de leche. Para ello aproveche durante todos los días del año el producto forrajero de sus tierras. Con la gama Santana, usted:

- Sembrará.
- Recogerá y acondicionará sus cosechas.
- Troceará exactamente su forraje.
- Ensilará dichos forrajes.
- Descargará y distribuirá automáticamente el alimento del ganado.
- Secará y almacenará su cosecha de cereal.
- Ordeñará automáticamente.
- Conservará la leche en condiciones idóneas.

### EL SILO PARA FORRAJE NEW-IDEA SANTANA OFRECE:

- HERMETISMO, imprescindible para conseguir una atmósfera ausente de oxígeno que garantiza un ensilaje perfecto.
- VITRIFICADO, como protección de las chapas, que evitará el ataque de los ácidos y agentes atmosféricos, garantizando, por tanto, una duración prácticamente ilimitada.
- 14 CAPACIDADES (de 360 a 870 m<sup>3</sup>) para adaptarlo al número de animales que usted posea.
- GRANDES CAPACIDADES UNITARIAS, que resuelven el problema de almacenar cosechas de corte anual único.
- PAREDES LISAS para un perfecto prensado natural del forraje.
- SENCILLEZ DE MANEJO
- ROBUSTEZ TOTAL
- FACIL ACCESO A LOS ELEMENTOS MOVILES
- CONTINUIDAD TOTAL EN LA ALIMENTACION



# OBTENGA EL MAXIMO RENDIMIENTO DE SU GANADO CON LA GAMA

## SANTANA

...CON LA PERFECCION QUE GARANTIZA METALURGICA DE SANTA ANA S.A. Y SUS ASESORES TECNICOS

CONCESIONARIO PARA ESTA PROVINCIA:

JESUS HORCAJO Y CIA., S. L.  
Avda. Fernández Ladreda, 7 Tel. 18 48 SEGOVIA



## Guía Médica

Odontólogos y Clínicas

DR. PEDRO USEROS  
Médico exinterno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid

Riñón, vejiga, próstata y aparato genital

Consulta diaria de 11 a 2

Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 3161

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ

Partos y enfermedades de la mujer

Onda ultra-corta. Diatermia, Inductotermia. Rayos X

Consulta de 11 a 1

Avenida Padre Claret, 12

Teléfono 22-22. Sanatorio, 17-81

J. GONZALVEZ QUINTANILLA

Médico

Pediatría y Puericultura - Rayos X

Consulta diaria de 11 a 1. (Por las tardes, previa petición de hora.)

Plaza de Franco, 11, 1.º y 2.º pisos, izquierdas. Teléfono 2396. Segovia

## GAÑE 20.000 PESETAS

mensuales siendo reparador de televisores titulado. Aprenda por correo tan excepcional profesión con el famoso «Curso Royal», quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito a: IHAR, Tallers, 27, BARCELONA-1. (Autorizado Ministerio)

# Aquí, todos los DEPORTES

## Vuelta a Cataluña

### El belga Van Neste ganó la primera etapa

Tarrasa, 6.—A la una en punto de la tarde se ha dado la salida oficial a los sesenta y cuatro corredores que forman parte en la Vuelta Ciclista a Cataluña, que durante ocho días re-

### 230 kilómetros nadó por el Danubio

Budapest, 6.—Una marca deportiva extraordinaria ha establecido el húngaro Imre Szenasi, quien nadó, siguiendo el curso del Danubio, los 230 kilómetros que separan Bratislava de Budapest. Imre Szenasi tomó la salida en Bratislava el pasado día 31 de agosto, a las once de la noche, y llegó a Budapest el 2 de septiembre, a las cuatro de la tarde. El agua tenía una temperatura entre 15 y 17 grados. El nadador húngaro, que padece poliomielitis, jugó en equipos de waterpolo antes de hacerse especialista en pruebas de gran distancia.—Alfil.

## LA QUINIELA

Según la vemos para la primera jornada:

1.ª y 2.ª División	
1 R. Sociedad - Pontevedra.....	1 x
2 Español - Elche.....	1
3 At. Madrid - Sabadell.....	—
4 At. Bilbao - Córdoba.....	—
5 Zaragoza - Barcelona.....	1 x 2
6 Ferrol - Badajoz.....	1 x
7 Celta - Osasuna.....	x
8 Valladolid - Oviedo.....	1
9 Gijón - Santander.....	1 x 2
10 Lérida - R. Valles.....	1
11 Hércules - Granada.....	1
12 Alcoyano - Calvo Sotelo.....	1
13 At. Ceuta - Jerez.....	1 x 2
14 Mallorca - Murcia.....	1
Reservas	
15 Jurgos - Badalona.....	x
16 Jaén - Constancia.....	1

## PREMIO DE «CESTA Y SORPRESA»

Número 2.936. Los tres últimos números son los del primer premio del Sorteo del Turista. El número primero se rifó ante las autoridades eclesiásticas de la parroquia por existir en la rifa solamente 3.000 números.

## Bromas y Veras T. V.

Estado paternalista es aquél que obra en beneficio de todos, menos de los contribuyentes.

## Perfumería T. VELASCO

Sólo cosas buenas

**LAVADORA SUPER AUTOMÁTICA**  
CON CENTRIFUGADO ACELERADO

**BRU**

DISTRIBUIDOR OFICIAL:  
**MASIGAL**  
AV. FERNANDEZ LADREDA, 12 - SEGOVIA

correrán las carreteras catalanas. Desde mucho tiempo antes ya se habían congregado en el punto de concentración de corredores y seguidores, gran número de aficionados, que fue aumentando continuamente hasta que se dio la salida neutralizada y los corredores emprendieron a ritmo lento la marcha hasta la carretera de Rubí, recibiendo los aplausos que les tributaron todos los aficionados tarrareses por las distintas calles de la población.

La etapa constaba de un total de 205 kilómetros, con salida de Tarrasa y llegada a la ermita del Mig Camí (ermita del Medio Camino) sita en Tortosa. Etapa bastante dura, si se tiene en cuenta que a los sesenta y dos kilómetros de salida se encuentra el collado de la "Mala Dona", puntuable para el Premio de la Montaña y que al final de la carrera también es puntuable para el Premio de la Montaña. Ambos puertos son de segunda categoría. El corredor belga Willy Van Neste, del equipo Grundig, ha ganado la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, Tarrasa-Tortosa, y se ha enfundado el jersey de líder. Van Neste ha ganado al sprint imponiéndose a un numeroso grupo de corredores.

## Clasificación

- 1 Van Neste, 5-45-48.
- 2 Hagman, 5-46-06.
- 3 Momeñe.
- 4 Pérez Francés.
- 5 López Rodríguez.
- 6 Antonio G. del Moral.
- 7 Guyot.
- 8 Anquetil.
- 9 San Miguel, 5-46-15.
- 10 Ducasse, 5-46-21.
- 11 Cobreman.
- 12 Sáez.
- 13 Van de Kerkowe.
- 14 W. In St Ven, 5-46-30.
- 15 Ryckegem, 5-46-36.
- 16 Lissarde.
- 17 Silloniz.
- 18 Ginés García, 5-46-43.
- 19 Lasa, 5-46-51.
- 20 Otaño, 5-47-10.

## VUELTA A ALCAZAR DE SAN JUAN

Alcázar de San Juan, 6.—Se ha corrido hoy la etapa Mancha central, segunda de la XXIV Vuelta Ciclista a Alcázar, con un recorrido total de 154 kilómetros a través de once pueblos de las provincias de Ciudad Real y Cuenca. Tomaron la salida 29 corredores, de los que se clasificaron 24. Desde la iniciación de la etapa, los corredores imprimieron a su marcha un fuerte tren, que han mantenido durante todo el recorrido, evitando con ello las posibles escapadas, que, aunque se intentaron, fueron absorbidas rápidamente. De la velocidad desarrollada en esta etapa dan cuenta los tiempos invertidos. Veinte kilómetros antes de la meta lograron distanciarse del pelotón algunos corredores, llegando a la misma un grupo de cuatro, que disputaron el triunfo en un emocionante sprint. La clasificación de la etapa, en los primeros puestos, fue la siguiente:

- 1 Julio López de la Torre, del equipo Askar, en 3-43-30.
- 2 Mariano Carrasco, del Picadero, en el mismo tiempo.

## El jugador peruano Baylon dice que fue engañado por el Alianza

Y la Federación concede un plazo de 10 días a este equipo para demostrar la legalidad del contrato

Lima, 6.—La reclamación que el padre de Julio Baylon, delantero del Alianza Lima, pasó a la Federación Peruana de Fútbol, en la que pedía la anulación del contrato de su hijo por ser menor de edad, fue dado a conocer al club al que pertenece el jugador por parte del máximo organismo del deporte peruano. Al mismo tiempo la Federación Peruana señala un plazo de diez días al Alianza para que presente en ese organismo el contrato que firmó con

el jugador, en el que tendrá que demostrar que Baylon, de dieciocho años de edad, estaba facultado por la Ley para firmar contrato como ciudadano. En caso de que el Alianza no pueda demostrarlo, el jugador quedará en libertad. El jugador ha hecho unas declaraciones en las que dice que el club le engañó cuando firmó el contrato, por el que recibió una prima de diez mil soles y mil mensuales. El contrato fue por dos años y la prima de los diez mil soles desglosada en cinco mil anuales.

Ayer dejó de concurrir a los entrenamientos y asegura que el domingo próximo no se alineará en el clásico del fútbol peruano, que protagonizarán su club y el actual líder del Campeonato, el Universitario de Deportes.

Por su parte, el presidente del Alianza, Augusto Mulonovich, ha declarado que no hay nada ilegal y que el jugador firmó el contrato en enero del año pasado, dotado legalmente de toda autonomía, de acuerdo con lo que estipula la Ley, ya que el jugador se encuentra "emancipado" después de haber hecho el servicio militar. El poder de esa atribución obra en poder del club.

## El secretario general del Valencia, medalla de plata al Mérito Deportivo

Valencia, 6.—La medalla al Mérito Deportivo, de plata, le acaba de ser concedida a don Vicente Peris, secretario general del Valencia, según telegrama enviado por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Juan Antonio Samaranch. Este galardón fue pedido por el Valencia en su última asamblea, en la que se apreció la gestión de aquél en los 26 años que lleva de servicio en el club.

## El Dynamo de Zagreb se adjudicó la Copa de Ciudades en Feria

Leeds, 6.—En la segunda vuelta de la eliminatoria para la Copa de Ciudades en Feria, el Leeds United local empató esta noche a cero goles con el Dynamo de Zagreb (Yugoslavia). Pero como en el primer partido, disputado en Zagreb, el Dynamo había vencido por 2-0, el Leeds United queda, pues, eliminado de la competición.

El encuentro, contemplado por 35.604 espectadores, careció de gran interés, salvo por repetidos incidentes, que obligaron al árbitro a imponer su autoridad. Este partido no resuelve una eliminatoria, como se dice, sino la final de la Copa de Ferias que quedó pendiente la pasada temporada y que, aun con retraso, otorga legítimamente un título al equipo yugoslavo Dynamo de Zagreb, vencedor en su campo por 2-0 y buen conservador de la ventaja en terreno inglés.

## GOLEADA DEL ABERDEEN AL REYKJAVIK (10-0)

Aberdeen, 6.—El Aberdeen de Es-

## "Los curas debemos acercarnos a los jóvenes", dice el párroco de ECHEVARRI

Y por eso ha fichado como futbolista por el C. D. Izarra

Pamplona, 6.—Don Javier Larreta párroco de Echevarri, ha fichado por el Club Deportivo Izarra, de Estella. Entrevistado por un periodista, con un gesto de resignación, el joven párroco dijo: "Puesto que es inevitable, dé usted la noticia en cualquier escondido rincón de su periódico, procurando que los titulares no sean llamativos, pues no es cosa rara que un sacerdote juegue el fútbol, aunque reconozco que puede extrañar a ciertas mentalidades."

Explicó don Javier Larreta que el pasado año jugó en el Urderre y que esta temporada jugará en el equipo estellés. Preguntado qué piensan de esto sus feligreses y compañeros de sacerdocio, respondió que lo mismo los feligreses que la gente de su pueblo lo ven la cosa más natural. Nadie se ha rasgado las vestiduras. En cuanto a los sacerdotes, también estiman que no hay nada escandaloso en el hecho de que un cura juegue al fútbol.

Finalmente, dijo que si su decisión de jugar al fútbol hubiera extrañado o escandalizado a sus feligreses o a los sacerdotes, no lo hubiera hecho, aun en contra de su convicción de que acercándose de esta manera a los jóvenes puede ejercer más eficazmente el apostolado; no habría fichado tampoco por Izarra si se tratase de un equipo profesional.

—La juventud —agregó— está desconfiando acercarse a los sacerdotes. Los curas debemos acercarnos a los jóvenes para vivir dentro de su propio ambiente. Yo, con la ayuda de Dios, trato de continuar mi labor sacerdotal dentro del deporte.

## TOROS COGIDA de Miguel Márquez sin consecuencias, en Jerez de los Caballeros

A primeros de octubre, corrida a beneficio de Corbacho

Murcia, 6.—Primera de feria. Lleno. Cuatro toros del marqués de Ruchena, de Sevilla, y dos de don Dionisio Rodríguez, que cumplieron. Diego Puerta, en su primera buena faena para media superior. Gran ovación, una oreja, vuelta y salida. En el otro realiza otra buena faena para un pinchazo, dos medias y tres descabellos. Suenan un aviso y el toro se cae. Pitos y palmas.

El Cordobés, faena entre ovaciones y música para media y descabello. Gran ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos. En su segundo, está bien con la muleta para una estocada hasta el puño y media. Pitos y algunas palmas. José Fuentes, faena muy buena en su primero para estocada superior y descabello. Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos. En el último, faena muy torera para una estocada hasta la bola que basta. Gran ovación, una oreja, petición de otra y vuelta al ruedo a hombros.

En Jerez de los Caballeros Jerez de los Caballeros (Badajoz), 6.—Novillada de feria. Seis novillos de la ganadería de Pérez de la Concha. Mansurrones. Carnicerito de Ubeda, en su primero, dio la vuelta al ruedo, y en su segundo, al que mata de una delantera y un descabello, silencio.

Beca Belmonte, una oreja y vuelta en su primero, y silencio en el otro. Miguel Márquez, dos orejas, rabo y dos vueltas en su primero, y en su segundo, que tardó media hora en salir, dos orejas, rabo y tres vueltas al ruedo. En este novillo resultó cogido el diestro pero sin consecuencias.

Buena novillada Villamayor de Santiago (Cuenca), 6.—Novillada de feria. Casi lleno. Cinco novillos de Charco blanco, Córdoba, terciados y que dieron buen juego.

## Raniero y Gracia de Mónaco inauguraron el asilo más lujoso del mundo

Paris, 6.—Los príncipes Raniero y Gracia de Mónaco inauguraron un asilo destinado a los obreros de retiro en la Comuna de Cap D'Ail, próxima a Mónaco. Este asilo, considerado como el más lujoso del mundo, instalado en un edificio de cinco pisos, construido con arreglo a las más avanzadas técnicas de la arquitectura, contiene, entre otras comodidades, el parque de veinte mil metros cuadrados, una sala de cine, restaurantes a la carta, "boutique", peluquerías, biblioteca e incluso un gran taller en el que los aficionados a toda clase de trabajos "amateur" encontrarán su lugar.

## Novias de España "67"



Vea nuestros modelos exclusivos de **mariage** desde 1.435 pesetas. Salón de modas. VER NO CUESTA NADA ...



## 1108 cum laude

Desde que se matriculó en Octubre, el "RENAULT-10" ha sido, durante todo el curso y en todas las asignaturas, el primero de su clase. No ha tenido ni una falta. Ahora se presenta, seguro, al exámen de Junio. Pidale lo

que quiera, está bien preparado. El "RENAULT-10" aprobará su examen de verano sin necesidad de una segunda convocatoria. En las cálidas rutas veraniegas, durante las rápidas excursiones y los

largos viajes, confirmará sus "1.108 (c. c.) cum laude", su matrícula de honor. ¡Exáminelo!



Y ADEMÁS MATRICULA DE HONOR EN ECONOMIA: 6,8 LITROS A LOS 100 Kms.

LE OFRECEMOS UNA PRUEBA SIN COMPROMISO EN:

# EMAYSA

Fernández Ladreda, 31. Teléfono 27-7P  
SEGOVIA

## El Jefe del Estado ganó el jubileo del Año Santo Lebaniego

### Acompañado de los ministros de Marina y Gobernación

### Numeroso público tributó al Caudillo una cálida y entusiasta acogida

Potes (Santander), 6.—El Jefe del Estado llegó al monasterio de Santo Toribio de Liébana minutos después de las cinco de la tarde, procedente de Castro Urdiales y acompañado del ministro de Marina.

Le había precedido en su llegada el ministro de la Gobernación y todas las autoridades civiles y militares sanderinas, así como diversas corporaciones y representaciones locales y regionales.

Un numeroso gentío estacionado en los alrededores del monasterio dispuso al Caudillo una cálida y entusiasta acogida.

El Jefe del Estado saludó a los ministros y autoridades y seguidamente penetró en el monasterio por la puerta del Perdón, bajo palio, portado por hermanos de la Cofradía de la Santa Cruz.

Después de rezar unas preces para la consecución del jubileo del Año Santo Lebaniego, el Caudillo abandonó el monasterio, siendo despedi-

do con las mismas muestras de afecto y simpatía que a su llegada.—Cifra.

### LA ESPOSA DEL CAUDILLO ASISTE A LA CLAUSURA DE LOS FESTIVALES DE ESPAÑA

San Sebastián, 6.—La esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, asistió esta tarde, en el Teatro Victoria Eugenia, a la función de clausura de los Festivales de España y quinceena musical, donde por la compañía lírica de Amadeo Vives se representó una antología de zarzuela española. La ilustre dama fue acompañada en el palco por las esposas de las primeras autoridades y su presencia en el teatro fue acogida con vivas muestras de simpatía.

## PABLO VI regresó al Vaticano, dando por finalizada su estancia en Castelgandolfo

### Le ha reaparecido la fiebre

Ciudad del Vaticano, 6.—El Papa Pablo VI ha regresado esta noche al Vaticano dando por terminada su estancia en la residencia veraniega de Castelgandolfo.

Ante la reaparición de la fiebre el Santo Padre ha manifestado esta tarde el deseo de regresar al Vaticano y su médico de cabecera el profesor Fontana ha considerado oportuno acceder a su deseo, según se desprende del comunicado dado a conocer, a última hora de hoy.

El automóvil del Pontífice salió de Castelgandolfo alrededor de las 21 hora española y media hora después hacia su entrada en el Vaticano.

El comunicado publicado esta mañana decía que el Papa se hallaba ya recuperado y que reanudaría sus acti-

vidades transcurridos unos días de descanso.—Efe.

### PRESIDENTES DEL SINODO

Ciudad del Vaticano, 6.—Su Santidad el Papa ha nombrado presidentes de la próxima asamblea del Sínodo de obispos a los tres siguientes cardenales: Jean Villot, prefecto de la Sagrada Congregación del Concilio; William Conway, arzobispo de Armagh (Irlanda), y Pericles Felici, presidente de la Pontificia Comisión del Código de Derecho Canónico.—Efe.

## Fraga Iribarne:

España y el M. E. C.

### HABRA un primer contacto los próximos días 21 y 22

### En una reunión de carácter preparatorio

### Ullastres ha iniciado reuniones de consulta

Bruselas, 6.—La Comisión de las Comunidades europeas y la Delegación negociadora española tendrán un primer contacto los próximos días 21 y 22 de septiembre, según se dice hoy en Bruselas. Al parecer, sólo se espera el acuerdo del Gobierno español respecto de la fecha propuesta para el comienzo de estas negociaciones, cuya apertura fue decidida por el Consejo de Ministros de los Seis, el pasado 11 de julio.

Esta primera reunión tendrá un carácter preparatorio. La Comisión deberá explicar la posición comunitaria y especialmente el objeto de los acuerdos sobre la primera etapa, así como los mecanismos para pasar a la segunda, después de un cierto tiempo.

A la Delegación española corresponderá exponer sus deseos y empezar a proponer las contraofertas para llegar a un acuerdo. Las dos delegaciones fijarán el programa de trabajo para la negociación al menos en su primera parte.

Después de una primera fase de trabajos la Comisión pedirá al Consejo de Ministros un nuevo mandato si es necesario.—Efe.

### REUNIONES DE CONSULTA

Madrid, 6.—El Sr. Ullastres, embajador de España en el Mercado Común, ha iniciado una serie de reuniones de consulta con los representantes de los diversos ministerios para tratar de asuntos referentes a las próximas negociaciones con la Comunidad Europea, que comenzarán a finales de este mes o principios de octubre.

## El año turístico actual mantiene una tónica de alza

### Ha habido un aumento del 3,4 por 100 en los ocho primeros meses

### Se ha hablado mucho de turismo barato; mantengámonos ajenos a toda idea de explotación, agradezcamos el interés por nuestra patria y todo se nos dará por añadidura

Madrid, 7.—"En los ocho primeros meses de este año se ha conseguido un aumento del 3,4 por ciento en relación con la misma temporada del pasado año. Quiere decirse, por tanto, que el año turístico actual mantiene una tónica de alza". Con estas expresivas palabras, el ministro de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, inicia unas declaraciones facilitadas al diario madrileño "Ya", en las que examina los resultados de la temporada turística española, una vez concluida la etapa estival.

El señor Fraga Iribarne recuerda que frente al optimismo inicial originado por la celebración del Año Internacional del Turismo, se han producido en el mundo acontecimientos desfavorables como la recesión económica que actualmente padece Europa y los acontecimientos de Oriente Medio, circunstancias que han impedido a España conseguir nuevas cifras de crecimiento en cuanto a la atracción turística se refiere.

A preguntas del informador, el ministro de Información se refiere seguidamente a la pretendida superabundancia hotelera que presentan hoy algunas de las zonas turísticas más frecuentadas. "La capacidad hotelera—dice sobre este asunto—ha estado saturada durante los meses punta de julio y agosto y bien conocidos son los hechos acaecidos en algunas zonas en las que la reserva de hoteles ha sido superior a su propia capacidad. Debe señalarse, sin embargo, que, por excepción, algunos hoteles de lujo han estado en algunas zonas no completamente saturados. Ahora bien, todos los datos disponibles confirman que estamos, por ahora y en varios años, muy lejos de la saturación". El señor Fraga Iribarne hizo especial hincapié en que determinadas capitales, como Madrid, estaban fuertemente necesitadas de más establecimientos hoteleros, incluso de categoría alta, para atender debidamente la fuerte demanda que el tráfico turístico exige.

### POSIBILIDAD PARA EL PROXIMO AÑO

El ministro pasa luego a examinar las posibilidades que ofrece el turismo para el próximo año, futuro

que se presenta optimista aunque no exento de dificultades para mantener y aun ampliar nuevos mercados. Sobre este asunto, el ministro hace alusión al especial cuidado que el turismo ha tenido en el nuevo Plan de Desarrollo, pues no en balde va a seguir siendo una de las fuentes principales de la financiación exterior. "Aunque las cifras del plan no son todavía definitivas—añade—puedo adelantar que la labor realizada por la comisión de turismo ha sido muy completa, ha-

biéndose estudiado todas las posibilidades para lograr un aumento turístico."

Finalmente, el señor Fraga Iribarne sale al paso de algunas versiones que hablan del empobrecimiento de nuestro turismo y de su escaso nivel de renta comparado con el de años anteriores. "Se ha hablado demasiado de turismo barato y de turismo pobre en los últimos meses", comentó el ministro.

### MANTENGAMONOS AJENOS A TODA IDEA DE EXPLOTACION

En mi opinión, lo que debiéramos es estar agradecidos a estos visitantes que nos son fieles año tras año a pesar de que éste haya sido más difícil económicamente en la mayoría de los países europeos. Mantengámonos ajenos a toda idea de explotación, agradezcamos el interés por nuestra patria, hagamos amigos para ella y todo se nos dará por añadidura. Continuemos esta línea, defendamos nuestros precios, hagamos cuestión de honor nuestra calidad, sintámonos representantes de una España a la que contemplan 18 millones de turistas y el triunfo seguirá siendo nuestro."

## Gina Lollobrigida asistirá al Festival de la Moda en Piel en Barcelona

Barcelona, 6.—Gina Lollobrigida, correspondiendo a la invitación que le cursó el Comité organizador del X Festival Internacional de la Alta Moda en Piel, asistirá a la Gran Gala en el palacio nacional de Montjuich.



Mia Farrow Sinatra quiere llegar a ser una gran estrella, y precisamente ahora empieza a encontrar un lugar en el firmamento de Hollywood, bajo el consejo y la estrecha dirección del director polaco Román Polanski.

Veintidós años es aún una edad muy joven para poner los ojos en el brillante mundo estelar del cinema. Ahí la tenemos ensayando una escena de su primera película importante, «El niño de Rosemary». Es en un cementerio de Brooklyn. A ella le cuesta un poco hacerse a la idea de que va a ser madre dentro de poco. Polanski, enseñándola a caminar con el embarazo, ya ha conseguido convencida y ella ya se porta como una verdadera madre (solo en la pantalla, por supuesto). En un descanso del rodaje Mia se ha referido a su marido, Frank Sinatra, diciendo de él que no le gusta el ruido y que prefiere charlar. A Mia no parece importarle mucho estar más o menos lejos de la sombra de su marido en el mundillo cinematográfico. Por lo menos de momento.—(Foto Europa Press)

## España, dispuesta a reanudar las negociaciones con Londres para la descolonización de GIBRALTAR

### Inglaterra celebrará el referéndum, que no considera inválido

### En el Comité de los 24 se trataron los temas de Ifni, Sahara y Guinea Ecuatorial

Londres, 6.—El Gobierno español ha manifestado hoy oficialmente que está dispuesto a reanudar inmediatamente las negociaciones con el Gobierno británico para la descolonización de Gibraltar recomendadas el pasado día 1 de septiembre por el Comité de los veinticuatro y por la Asamblea General de las Naciones Unidas en 1965 y 1966.

El embajador de España en Londres, marqués de Santa Cruz, ha entregado personalmente al secretario del Foreign Office una nota en la que se señala que el secretario general de las Naciones Unidas ha trasladado oficialmente al Gobierno español el texto de la resolución aprobada por el citado Comité de los veinticuatro. Efe.

### LONDRES NO CONSIDERA INVALIDO EL REFERENDUM

Naciones Unidas, 6.—"El referéndum que se celebrará en Gibraltar el próximo 10 de septiembre no lo consideramos inválido por la opinión del Comité de los Veinticuatro", expresa hoy en una carta dirigida al subsecretario del Consejo de Tutela y de Territorios no Autónomos, señor Djermakoye, el representante permanente del Reino Unido ante las Naciones Unidas, lord Caradon.

"Nosotros daremos a los habitantes del territorio una oportunidad de expresar sus puntos de vista y sus propios intereses. Esto ha sido decidido por el Gobierno del Reino Unido de acuerdo con los poderes y responsabilidades que le competen como potencia administradora en Gibraltar."

### NO ES "OPINION", SINO RESOLUCION

La carta dirigida por lord Caradon al subsecretario del Consejo de Tutela

la y de Territorios no Autónomos ha causado profundo malestar en la mayoría de los miembros del Comité.

En los círculos allegados al Comité se destaca que no fue una opinión, como hace constar el representante inglés, sino una "resolución", con toda su fuerza legal en el procedimiento habitual de la O. N. U. Y que, por lo tanto, Inglaterra debe considerar como tal la decisión, con fuerza de ley en el Derecho Internacional.—Efe.

### IFNI, SAHARA Y GUINEA

Naciones Unidas, 6.—A las 21,40 (hora española) comenzó la sesión de hoy del "Comité de los 24", en la que se tratarán los asuntos de Ifni, Sahara español y Guinea Ecuatorial.

En primer lugar, el presidente del Comité concedió la palabra al representante de España, don Jaime de Piniés, quien pronunció un discurso, en el que dijo, entre otras cosas:

### IMPRESION POSITIVA

"Me refiero en primer lugar al territorio de Ifni. La impresión que puedo adelantar a los señores delegados es positiva. Creo que las dificultades que plantea su descolonización podrá resolverse en el diálogo abierto y sincero que ya se ha iniciado al más alto nivel entre España y Marruecos.

En relación con el Sahara, quiero reiterar, una vez más, que el respeto a la voluntad de sus habitantes constituye la base fundamental de la po-

lítica española en el mismo. Esto está en consonancia con lo recomendado por la pasada Asamblea General y, por ello, quiero reafirmar que el principio de autodeterminación de los habitantes autóctonos debe ser aplicado en el territorio del Sahara.

### PASO IMPORTANTE

A este respecto, y dentro de este espíritu quiero señalar ante esta Comisión un paso importante adoptado por mi Gobierno para facilitar la evolución política del Sahara. Por decreto del 11 de mayo pasado fue creada la Asamblea General del Sahara como órgano representativo superior del territorio.

Atribuye mi delegación especial (Continúa en la página 3)

Según dice la F. A. O.

## 3.000 millones de personas están insuficientemente alimentadas

Nueva York, 6.—Tres mil millones de personas que viven en diferentes partes del mundo están alimentadas insuficientemente y pasan verdadera hambre, según las conclusiones estadísticas de la «Organización para la Agricultura y la Alimentación» de las Naciones Unidas.

El informe añade que dicho número se incrementa diariamente en ciento setenta mil.—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO